



JEDILNIK - SPEISEPLAN

teden/Woche 2018-49

MLADINSKI DOM/JUGENDHEIM
VRTEC/KIGA "SONCE" - HORT/VARSTVO ABCČ

PONEDELJEK/MONTAG		03.12.2018	ALERGENI ALLERGENE
Zajtrk/Frühstück:	samopostrežni bife - Selbstbedienungsbuffet		A,F,G
Malica/Jause (Vrtec/Kiga):	žemlja z maslom in medom, sadje, čaj - Buttersemmel mit Honig, Obst, Tee		A,F,G
Kosilo-Mittagessen:	bučkova kremna juha - Zucchini-cremesuppe		A,G,L
	njoki z zelenjavno sli s sirovo omako - Gnocchi mit Gemüsesugo oder Käsesauce		A,C,G,L
	solatni bar - Salatbuffet		G,M,O
	čokoladna krema - Schokoladenmousse		G
	voda - Wasser		
Malica/Jause (Varstvo/Hort):	sadje - Obst		
Večerja - Abendessen:	mesna rižota - Reisfleisch		
	solatni bar - Salatbuffet		G,M,O
	voda - Wasser		
TOREK/DIENSTAG		04.12.2018	ALERGENI ALLERGENE
Zajtrk/Frühstück:	samopostrežni bife - Selbstbedienungsbuffet		A,F,G
Malica/Jause (Vrtec/Kiga):	polnozrnati kruh z maslom in jetrnim namazom, sadje, čaj - Vollkornbrot mit Leberbrotaufstrich, Obst, Tee		A,F,G
Kosilo-Mittagessen:	juha z ribanci - Reibteigsuppe		A,C,L
	mesne polpete s pirejem in z mešano zelenjavo - Faschierte Laibchen mit Püree und Mischgemüse		A,C,F,G,M
	solatni bar - Salatbuffet		G,M,O
	voda - Wasser		
Malica/Jause (Varstvo/Hort):	jogurt - Joghurt		G
Večerja - Abendessen:	mesni ali vegetarijski makaronov narastek - Makkaroniauflauf mit Fleisch oder vegetarisch		A,C,G,L,O
	solatni bar - Salatbuffet		G,M,O
	voda - Wasser		
SREDA/MIITWOCH		05.12.2018	ALERGENI ALLERGENE
Zajtrk/Frühstück:	samopostrežni bife - Selbstbedienungsbuffet		A,F,G
Malica/Jause (Vrtec/Kiga):	kruh z maslom in s sirom, sadje, čaj - Butterbrot mit Käse, Obst, Tee		A,F,G
Kosilo-Mittagessen:	paradižnikova juha - Tomatensuppe		A,C,G,L
	ribji narastek z gratiniranim krompijem - Fischauflauf mit Kartoffelgratin spezial		A,C,D,G,L
	solatni bar - Salatbuffet		G,M,O
	voda - Wasser		
Malica/Jause (Varstvo/Hort):	kruh z maslom in drobnjakom - Butterbrot mit Schnittlauch		A,F,G
Večerja - Abendessen:	čevapčiči z lepinjo, čebulo in ajvarjem - Čevapčiči mit Fladenbrot, Zwiebel und Ajwar		A,N
	solatni bar - Salatbuffet		G,M,O
	voda - Wasser		
ČETRTEK/DONNERSTAG		06.12.2018	ALERGENI ALLERGENE
Zajtrk/Frühstück:	samopostrežni bife - Selbstbedienungsbuffet		A,F,G,M
Malica/Jause (Vrtec/Kiga):	kruh z maslom in drobnjakom, sadje, čaj - Butterbrot mit Schnittlauch, Obst, Tee		A,F,G
Kosilo-Mittagessen:	juha z rezanci - Nudelsuppe		A,C,L
	goveji golaž z žemeljnim cmoki - Rindsgulasch mit Semmelknödel		A,C,F,G,L
	solatni bar - Salatbuffet		G,M,O
	voda - Wasser		
Malica/Jause (Varstvo/Hort):	sadje - Obst		
Večerja - Abendessen:	solatni krožnik s kokošnjimi rezinami - Salatteller mit Hühnerfiletsstreifen		O
PETEK/FREITAG		07.12.2018	ALERGENI ALLERGENE
Zajtrk/Frühstück:	samopostrežni bife - Selbstbedienungsbuffet		A,C,F,G
Malica/Jause (Vrtec/Kiga):	polnozrnati toast, sadje, čaj - Vollkorntoast, Obst, Tee		A,F,G
Kosilo-Mittagessen:	fižolova juha - Bohnensuppe		G,L
	skutna lazanja z vaniljevo omako - Topfenlasagne mit Vanillesauce		A,C,G
	kruh z maslom in jetrnim namazom - Butterbrot mit Leberbrotaufstrich		A,F,G
Malica/Jause (Varstvo/Hort):	mrzla malica - Lunchpaket		A,F,G
Večerja - Abendessen:	mrzla malica - Lunchpaket		A,F,G
NEDELJA/SONNTAG		09.12.2018	ALERGENI ALLERGENE
Večerja - Abendessen:	polnozrnati toast s šunko in sirom - Vollkorntoast mit Schinken und Käse		A,F,G
	voda - Wasser		

ALERGENI /ALLERGENE - LEGENDA/LEGENDE:

A=glutenhaltiges Getreide/žito, ki vsebuje gluten, B=Krebstiere/raki, C=Eier/jajca, D=Fisch/ribe, E=Erdnuss/arašidi, F=Soja/soja, G=Milch oder Laktose/mleko ali laktoza, H=Schalenfrüchte/oreški, L=Sellerie/listna zelena, M=Senf/gorčica, N=Sesam/sesamovo seme, O=Sulfiti/sulfiti, P=Lupinen/volčji bob, R=Weichtiere/mehkužci
 OPOZORILO: Kljub skrbni pripravi jedil ne moremo povsem izključiti, da ne bi bili v njih sledovi tistih alergenih snovi, ki niso izrecno navedene v za to izdelani rubriki!
 HINWEIS: Trotz sorgfältiger Herstellung der Speisen, können Spuren von allergenen Stoffen, die nicht ausdrücklich angeführt sind, nicht ausgeschlossen werden.

PRIPOMBE:

Kratkoročne spremembe so možne!

ANMERKUNGEN:

Kurzfristige Änderungen sind möglich!

Želimo vam dober tek!
 Wir wünschen guten Appetit!
 Kuhinjsko osebje - das Küchenteam

